



Office of Children
and Family Services



**Jeśli myślisz o opiece
nad dzieckiem...**

odwiedź...

zadaj pytania...

i dopiero zdecyduj.

Pomyśl o opiece nad dzieckiem

Wybór dobrej opieki nad dzieckiem jest ważny. Bezpieczna i pozytywna opieka nad dzieckiem zapewnia podstawy do zdrowego wzrostu i rozwoju. Czas, cierpliwość i zrozumienie, na co zwrócić uwagę przy wyborze opieki nad dzieckiem, są niezbędne.

Poznaj różne opcje opieki nad dziećmi i odwiedź placówki, zanim podejmiesz decyzję. Zadzwoń i umów się na spotkanie. Rozejrzyj się uważnie po miejscu opieki nad dzieckiem. Obserwuj, jak dzieci i dorośli odnoszą się do siebie nawzajem. Zadaj pytania. Słuchaj. Sprawdź referencje.

Kiedy już wybierzesz miejsce opieki nad dzieckiem i Twoje dziecko znajdzie się pod opieką, nie przestawaj zadawać pytań. Zawsze sprawdzaj, czy program spełnia potrzeby Twojej rodziny. To dużo pracy, ale Twoje dziecko jest tego warte.

Wybór opieki nad dzieckiem jest ważnym krokiem w życiu Twojego dziecka. Znasz potrzeby swojego dziecka i rodziny. Nie zadowolaj się gorszymi rozwiązaniami. Twoja decyzja będzie miała duży wpływ na rozwój, zdrowie i szczęście Twojego dziecka.

Lista kontrolna dotycząca opieki nad dzieckiem

Aby otrzymać listę kontrolną, która pomoże Ci wybrać opiekę nad dzieckiem, zadzwoń do nowojorskiej linii wsparcia dla rodziców (New York State Parents' Connection) pod numer **(800) 345-KIDS** lub odwiedź **ocfs.ny.gov**.

- *Gdy myślisz o opiece nad niemowlęciem i małym dzieckiem*
- *Gdy myślisz o opiece nad dzieckiem w wieku od 3 do 5 lat*
- *Gdy myślisz o opiece nad dzieckiem w wieku szkolnym*

Pomyśl o potrzebach rodziny

Koszt opieki, godziny programu i transport są ważnymi rzeczami, które należy rozważyć przy wyborze opieki nad dzieckiem. Upewnij się, że zasady i reguły programu opieki nad dzieckiem są dostępne w formie pisemnej. Skontaktuj się z wydziałem opieki społecznej w swoim okręgu, aby sprawdzić, czy kwalifikujesz się do otrzymania dotacji pomagającej w opłaceniu opieki nad dzieckiem.

Dowiedz się więcej o możliwościach opieki nad dzieckiem w Twojej społeczności, dzwoniąc do lokalnej agencji ds. zasobów i doradztwa w sprawie opieki nad dzieckiem (Child Care Resource and Referral, CCR&R). Lokalna CCR&R jest wymieniona w książce telefonicznej pod hasłem „opieka nad dziećmi”. Aby dowiedzieć się o historii licencjonowania dowolnego programu regulowanego, odwiedź stronę **ocfs.ny.gov** lub skontaktuj się z miejscowym biurem regionalnym pod numerem **(800) 732-5207**.

Jakie pytania zadać i na co zwrócić uwagę...

- Jaka jest opłata za opiekę nad dzieckiem? Czy posiłki i przekąski są wliczone w opłatę? Czy opłata jest pobierana, gdy dziecko nie ma w placówce? Kiedy należy uiścić opłatę i czy są jakieś opłaty za zwłokę? Czy płatności z dotacji są akceptowane? Czy kwalifikujesz się do ubiegania się o ulgę podatkową na opiekę nad dzieckiem i osobą zależną stanu Nowy Jork (New York State Child and Dependent Care Tax Credit)?
- Czy program opieki nad dzieckiem znajduje się w pobliżu Twojego domu lub biura? Jak dowiesz się swoje dzieci do lokalizacji programu opieki nad dzieckiem? Jakie są godziny pracy?
- Czy program jest obecnie licencjonowany lub zarejestrowany przez stan? Jeśli nie, czy program był licencjonowany lub zarejestrowany w przeszłości? Jaka jest historia licencjonowania? Czy rozmawiałeś(-aś) z innymi rodzicami, których dzieci uczęszczają do tego programu?

Pomyśl o opiekunie

Dobre stosunki między dzieckiem, rodziną i opiekunem lub nauczycielem są ważne dla wszystkich. Opiekun lub nauczyciel powinien mieć doświadczenie w opiece nad dziećmi, wykształcenie i/lub przeszkolenie. Opiekun lub nauczyciel powinien lubić rozmawiać i bawić się z dziećmi oraz dobrze komunikować się z rodzicami.

Jakie pytania zadać i na co zwrócić uwagę...

- Czy opiekun lub nauczyciel ma doświadczenie w opiece nad dziećmi? Czy opiekun lub nauczyciel wydaje się naprawdę lubić dzieci i czy dzieci wydają się być szczęśliwe? Czy potrzeby dzieci są szybko zaspokajane, nawet gdy program opieki nad dziećmi jest obciążony pracą?
- Czy dzieci i rodzice są witani po przyjściu? Czy rodzice otrzymują plan aktywności?
- Czy obowiązkowe kontrole historii kryminalnej i Centralnego Stanowego Rejestru Molestowania i Maltretowania Dzieci (Statewide Central Register for Child Abuse and Maltreatment) oraz Listy Wykluczonego Personelu Wydziału Sprawiedliwości (Justice Center Staff Exclusion List) zostały przeprowadzone w stosunku opiekunów, nauczycieli i wszystkich osób powyżej 18. roku życia mieszkających w placówce opieki dziennej dla rodzin i grupowej opieki dziennej dla rodzin?

Pomyśl o bezpieczeństwie

Drobne urazy, takie jak zadrapania, skaleczenia i uderzenia czasami przytrafiają się dzieciom. Jakie kroki podejmuje Twój program, aby zapobiec wypadkom, i jakie plany obowiązują w razie nagłych wypadków?

Jakie pytania zadać i na co zwrócić uwagę...

- Ile dzieci jest zapisanych do programu? Czy dzieci są nadzorowane przez cały czas, w tym w porze drzemki?
- Czy miejsce jest zabezpieczone przed dziećmi i czy niebezpieczne materiały są przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci? Czy miejsce opieki nad dzieckiem zostało sprawdzone pod kątem substancji niebezpiecznych takich jak ołów, radon i azbest? Czy wokół basenów, stawów i innych zbiorników wodnych jest ogrodzenie lub inna solidna bariera?
- Czy na miejscu jest działający telefon? Czy istnieje plan na wypadek zagrożenia medycznego lub pożarowego? Czy wywieszono są numery telefonów do służb medycznych, policji, straży pożarnej i kontroli zatruć?
- Czy plan ewakuacji jest ćwiczony z dziećmi co najmniej raz w miesiącu? Czy są co najmniej dwa oddzielne wyjścia z budynku na wypadek pożaru? Czy są czujniki dymu i gaśnice lub system wykrywania pożaru? Czy program jest przygotowany na wypadek konieczności schronienia się na miejscu? Czy program prowadzi ćwiczenia na wypadek konieczności schronienia się na miejscu? Czy są odpowiednie zapasy na wypadek zagrożenia związanego z koniecznością schronienia się na miejscu?

Pomyśl o zdrowiu

Aby utrzymać dzieci w zdrowiu, program opieki nad dzieckiem powinien zachęcać do dobrych nawyków zdrowotnych i podejmować kroki w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się zarazków. Upewnij się, że program ma zatwierdzony plan opieki zdrowotnej, i poproś o kopię. Programy opieki nad dziećmi muszą przestrzegać określonych zasad podawania dzieciom leków na receptę i bez recepty.

Jakie pytania zadać i na co zwrócić uwagę...

- Czy w miejscu opieki nad dzieckiem jest czysto? Czy zabawki, meble i podłogi są często myte roztworem wybielacza? Czy personel myje ręce przed jedzeniem, przed podawaniem leków, po wyjściu do toalety i/lub zmianie pieluch? Czy dzieci są zachęcane do mycia rąk w ciągu dnia?
- W jaki sposób plan opieki zdrowotnej programu odnosi się do dzieci, które są chore, i potrzeby podawania leków dzieciom, które są chore? Czy program potrafi radzić sobie z drobnymi urazami? Czy na miejscu jest opiekun lub nauczyciel, który posiada certyfikat w zakresie resuscytacji krążeniowo-oddechowej i pierwszej pomocy?
- Czy program zapewnia zdrowe posiłki i/lub przekąski? Czy menu zawiera świeże owoce, warzywa, mięso, ziarna i produkty mleczne? Czy menu posiłków i przekąsek jest przekazywane rodzicom z wyprzedzeniem?

Pomyśl o ich dniu

Miejsce opieki nad dzieckiem, które oferuje różnorodne zajęcia i doświadczenia pomoże dzieciom rozwinąć umiejętności dla przyszłej gotowości szkolnej. Szukaj równowagi pomiędzy aktywnymi i wyciszającymi zabawami wewnątrz i na zewnątrz, na podstawie zdolności i zainteresowań dzieci.

Jakie pytania zadać i na co zwrócić uwagę...

Pomyśl o czasie aktywności i wyciszenia

- Czy dzieci spędzają czas na świeżym powietrzu każdego dnia? Czy przestrzeń wewnątrz budynku jest wystarczająco duża do aktywnej zabawy? Czy miejsce jest odpowiednie dla dzieci, które potrzebują przestrzeni i czasu na wyciszenie? Czy miejsce na drzemkę jest czyste i wystarczająco duże? Czy jest spokojna przestrzeń do odrabiania lekcji?

Pomyśl o nauce, myśleniu, wyobraźni

- Czy dzieci mają do dyspozycji różnorodne, bezpieczne i czyste książki, zabawki i materiały? Czy jest ich wystarczająco dużo w stosunku do liczby dzieci? Czy są one zróżnicowane kulturowo?

Pomyśl o rozwoju mowy

- Czy personel codziennie czyta dzieciom bajki, śpiewa piosenki i nazywa przedmioty? Czy w przedszkolu jest wiele książek, gier, łąmigłówek i czasopism, które pomagają dzieciom używać nowych słów? Czy telewizja i materiały wideo są używane tylko przez krótki czas i tylko w celach edukacyjnych?

Pomysł o dyscyplinie

Programy opieki nad dziećmi muszą wyznaczyć granice dla dzieci. Granice te zależą od wieku i możliwości dziecka. Dzieciom powinno się przypominać o granicach bez bicia lub straszenia, ranienia ich uczuć lub odbierania im czegoś ważnego, jak jedzenie czy odpoczynek. Kary cielesne nigdy nie są dozwolone.

Jakie pytania zadać i na co zwrócić uwagę...

- Czy istnieje pisemna polityka zarządzania zachowaniem, która jest przekazywana każdemu rodzicowi? Czy rodzice są proszeni o rozmowę i ustalenie odpowiedniej dyscypliny? Czy program wyznaczył rozsądne granice dla dzieci?
- Czy dzieci są zachęcane do utrzymywania dobrych kontaktów z innymi i delikatnie upominane, kiedy tego nie robią? Czy dzieci są zachęcane do mówienia o swoich uczuciach? Czy dzieci są zachęcane do używania swoich słów? Czy jest dużo miejsca i wiele ciekawych rzeczy do zabawy?
- Czy niemowlęta są otoczone troskliwą opieką, pocieszającym głosem i delikatnym dotykiem? Czy młodsze dzieci mają wystarczająco dużo zabawek, aby nie musiały się dzielić? Czy zachęca się starsze dzieci do współpracy?

Uwagi



Office of Children and Family Services

Nowojorska linia wsparcia dla rodziców
800-345-KIDS (5437)

Lokalna agencja ds. zasobów i doradztwa w sprawie opieki nad dziećmi jest wymieniona w **książce telefonicznej** pod hasłem „opieka nad dzieckiem”.

W razie wątpliwości dotyczących podmiotu świadczącego opiekę nad dziećmi zadzwoń na infolinię ds. zgłoszeń dotyczących opieki nad dziećmi (Child Care Complaint Line) pod numer
800-732-5207

Aby zgłosić przypadki znęcania się nad dzieckiem lub zaniedbania, zadzwoń pod numer
800-342-3720

Dowiedz się więcej o obowiązkach i usługach dostępnych dla Ciebie jako pracodawcy opiekuna domowego, czytając **Pub. 4628, ustawę Kierana (Kieran’s Law)**, broszurę dostępną pod adresem **ocfs.ny.gov** lub numerem
800-345-KIDS (5437)

Zgodnie z ustawą o niepełnosprawnych Amerykanach (Americans with Disabilities Act) Biuro ds. dzieci i pomocy rodzinie stanu Nowy Jork (New York State Office of Children & Family Services) na życzenie udostępni niniejsze materiały w odpowiednim formacie.



Czy jesteś wpisany(-a) na listę wyborców? Już dziś wpisz się na listę wyborców online:

<http://www.ny.gov/services/register-vote>



Office of Children and Family Services

**Capital View Office Park
52 Washington Street
Rensselaer, New York 12144**